



Dr. Arpita Paul  
Assistant Professor  
Department of Japanese  
Bhasha Bhavana  
Visva Bharati, Santiniketan  
West Bengal, India

Email-  
Official: [arpita.paul@visva-bharati.ac.in](mailto:arpita.paul@visva-bharati.ac.in)  
Personal: [ursarpita@gmail.com](mailto:ursarpita@gmail.com)  
Mobile: (+91) 9958841732

### **Education**

- 2019: Ph.D., Japanese Literature (Comparative Literature), Thesis: *“From Romanticism to Transcendentalism: Influence of Ralph Waldo Emerson on Kitamura Tokoku,”* Centre for Japanese Studies, Jawaharlal Nehru University (JNU), New Delhi
- 2017: Visiting Senior Research Scholar, Department of Humanities and Social Sciences, Gakugei University, Tokyo
- 2015: M.Phil, Japanese Literature, Centre for Japanese Studies, Jawaharlal Nehru University (JNU), New Delhi
- 2013: Fellow of Japan-east Asia Network of Exchange for Students and Youths JENESYS at Tokyo and Fukushima
- 2013: M.A. Japanese (Hons.), Centre for Japanese Studies, Jawaharlal Nehru University (JNU), New Delhi
- 2012: Fellow of Business Orientation Program at Tokyo
- 2011: B.A. Japanese (Hons.), Department of Japanese (Nippon Bhavana), Visva-Bharati University, Santiniketan, West Bengal
- 2010: Visiting Fellow at Kansai Japanese Language Institute, Osaka

### **Professional Experience**

- 2020- Assistant Professor at Department of Japanese, Visva-Bharati University
- 2014-2017: Guest Lecturer at Centre for Japanese Studies, JNU, New Delhi
- 2013-2017: Part-time teacher, Mombusho Scholars Association of India (MOSAI), New Delhi

### Japanese Language Domain Experience

- 2020: Worked at NEC Japanese Multinational Information Technology and Electronics Company as *Business Analyst*, Tokyo
- 2019: Worked at Yamaha Music Manufacturing India Pvt. Ltd. as *Japanese Translator and Interpreter*, Chennai, Tamil Nadu
- 2014: Interpreter for Japan's Celebrated *Koto* Player, Naoko Matsuzaka and Tomoya Nakai, New Delhi
- 2012: Worked as a commercial anchor for Japanese Television Channel TBS, *Sekai Fushigi Hakken*, Agra and New Delhi
- 2011: Japanese translator at Metal One Corporation, Kolkata

### Awards

- 2023: Recipient of "21<sup>st</sup> Century Emily Dickinson Literary Awards" for authoring the book *Serendipity*
- 2017: Recipient of Senior Doctoral Fellowship by Japan Foundation (Japanese Government funded)
- 2012: Recipient of *Shinnyo-en* Scholarship by Government of Japan

### Paper Presentations

#### □ Inter-National Seminar

- "*Kitamura Tōkoku: A Significant Early Voice from Modern Japan*, in 8<sup>th</sup> Japanese Studies Association – ASEAN International Conference, organized by Faculty of Political Science and Public Administration, Chiang Mai University, Thailand, 20-23 December, 2023
- "*Reading Ontological Ethics of Kitamura Tōkoku: In the Light of Yōmeigaku*," in the 2<sup>nd</sup> International Conference on *Santiniketan- A Bridge Between India and Japan and Various Aspects of Japan*, held in collaboration with the Japan Foundation, New Delhi, 14-15 November, 2022
- "*Leveraging Digital Learning and Cognitive Intervention: Introducing Japanese Contemporary Dramas as a Teaching Tool*," in the 4<sup>th</sup> Annual Conference on Japanese Language Education in South Asia (JLESA2021) entitled *Going 'Back' to the Classroom: Pandemic and the Future of JLE in South Asia*, held in collaboration with Department of Asian Languages, The English and Foreign Languages University, Hyderabad and The Japan Foundation, New Delhi, 15-16 December, 2021
- "*Kitamura Tōkoku: A Significant Early Voice from Modern Japan*" in the 8<sup>th</sup> International Conference (online) entitled *Japan: Pre-Modern, Modern, Contemporary- A Return Trip from the East to the West: Learning in, about and from Japan*. Conducted at "Dimitrie Cantemir" Christian University, Bucharest, Romania, September 3~5, 2021
- "*India in Contemporary Japanese Literature*" in the conference of Association of Asian Studies (AAS)

entitled *Geographies and Genealogies*, 'conducted at India Habitat Centre, New Delhi 6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> July, 2018

- “*Perception of Literary Ideologies through Free Translation: with Special Reference to Kitamura Tokoku’s Kakujinshinkyunai no Hikyu*,” in the seminar entitled *State of Japanese Literature in Indian Translations: Reception and Appreciation & Recitation of Selected Literary works in Original and Translations*, held at CJS, SLL& CS, JNU, 26<sup>th</sup> -27<sup>th</sup> October, 2016
- “*Similarities in gods and their Divine Mountain in Indian and Japanese Folklore*” in the India and Japan International Seminar on *Comparative Culture Studies- 2015*, held at CJS, SLL& CS, JNU, 7th-8th September, 2015
- “*Visualizing Culture: Impact of Using Videos to transmit Cultural Concepts to the Learners*,” in the conference entitled *Japanese Literature: In Pursuit of New Teaching Methodologies and Resources*, held at CJS, SLL& CS, JNU, 4<sup>th</sup> November, 2014

□ **National Seminar**

- “*A Silent Sentinel to the Past: Tracing the links between Colonial Calcutta of the 1900s and Japan*,” in National Seminar on Japanese Studies funded by SRICC-IOE and BHU, organized by Department of Foreign Languages, Faculty of Arts, Banaras Hindu University, 22-23 December, 2023
- Delivered an Invited lecture in the 2nd Young Scholars’ Webinar entitled “Recent Trends in Research in Japanese Studies” organized by Centre for Japanese Studies, School of Language Literature and Culture Studies in collaboration with Japan Foundation, New Delhi. Title of presentation “*明治期の精神革命におけるキリスト教と陽明学*” (*Influence of Wang Yang Ming Philosophy in the Spiritual Revolution of Meiji Period*) delivered on 10.12.22
- “*Philosophical Light of Wang Yangming in Meiji Japan*,” delivered in the National Conference titled *India China Relations and the Way Forward*, organized by Cheena Bhavana, Visva-Bharati, Santiniketan, December 1-2, 2022.
- 「伝統的な教室から「LLN教室」への一步：日本語学習において今後の試み」、delivered in the National Seminar titled *Japanese Intercultural communication and Japanese Language Education: Language and Behavior*, organized by Centre for Japanese Studies in collaboration with Japan Foundation, New Delhi, held online, 5<sup>th</sup> March, 2022
- “*Language Scenario in India- Now*,” delivered in the National Web-Symposium entitled *Japanese Language Scenario in India- Then and Now*, organized by Japanese Language Teachers Association of India (JALTAI) (Registration No. S-29703 dated June 26, 1996), 27<sup>th</sup> March, 2021
- “*Reading Japanese through Literature*” in seminar entitled *Teaching Methodologies in Japanese Language Education* held at Department of Asian Languages, School of Arab and Asian Studies, EFLU, Hyderabad, 8<sup>th</sup> March, 2018

**Invited for Lectures**

- 2023: Delivered an invited lecture on “*Soft CLIL in Japanese Language Education*,” organized by Department of Languages, School of Social Sciences and Languages, Vellore Institute of Technology (Vellore Campus) on 8<sup>th</sup> November, 2023

## **Publications**

### **□ Books**

2023: *Serendipity*, BookLeaf Publishing, ISBN: 9789358738407

### **□ Book Chapters**

2019: “*Language and Literature: with Special reference to literary works ‘Kenju Koen-rin’, ‘Mikan’ and ‘Kakujin Shinkyunai no Hikyu’*” published in the book *Teaching Methodologies: Japanese Language Education in India*, ed. Dr. Arun Shyam, The English and Foreign language University Publications, Hyderabad, 2019, ISBN: 978-81-906869-6-9

2018: “*Seeing through the heart of Japanese Language through Literature,*” published in book *Interlinking Linguistics and Literature: To Read Japanese Literary Texts*, ed. Janashruti Chandra, page 228-235, Northern Book Centre, 2018, New Delhi, ISBN: 81-7211-386-2

2017: “*Perception of Literary Ideologies through Free translation: with Special Reference to Kitamura Tokoku’s ‘Kakujin Shinkyunai no Hikyu’ (159~167)*”, published in book titled *Japanese Literature in Indian Translations: Issues and Challenges*, ed. P.A. George, Northern Book Centre, 2017, New Delhi, ISSN/ISBN: 81-7211-378-1, 2017

2017: Bengali translation of “*Ame ni mo Makezu: Miyazawa Kenji,*” Page 238, published in book titled *Japanese Literature in Indian Translations: Issues and Challenges*, P.A. George, Northern Book Centre, 2017, New Delhi, ISSN/ISBN 81-7211-378-1

### **□ Journals (Peer-Reviewed/ UGC Care-List)**

2023: “*Reception of Tolstoy in Japan,*” Issue No. 21, Critic-A Journal of the Centre of Russian Studies, School of Language, Literature & Culture Studies, JNU, ISSN: 2229-7146, [https://www.jnu.ac.in/sites/default/files/crs/critic\\_Issue\\_No\\_21.pdf](https://www.jnu.ac.in/sites/default/files/crs/critic_Issue_No_21.pdf)

2023: “*Influence of Wang Yang Ming Philosophy in the Spiritual Revolution of Meiji Period: With Special Reference to Kitamura Tokoku,*” 55th Vol. of International peer-reviewed academic journal, “The Association for Japanese Language and Literature,” Gakugei University, Tokyo, pp. 351-358  
Online ISSN : 2433-7617, Print ISSN : 0387-9135

2023: “*Soft to Trans-national Encompassment- Analyzing Role of Soft Power in Shaping the contours of India-Japan Relations,*” International Journal for Multidisciplinary Research, Vol. 5, Issue 6, November 2023, E-ISSN: 2582-2160, <https://www.ijfmr.com/research-paper.php?id=9575>

2022: “*When the Subaltern Spoke: Nangeli’s Fight Against Oppressive ‘Breast Tax’,*” (<https://ageofrevolutions.com/2022/10/24/when-the-subaltern-spoke-nangelis-fight-against-oppressive-breast-tax/>) published in *Age of Revolutions*, Open Access International Peer-reviewed academic journal, base USA, ISSN 2770-8322 (<https://ageofrevolutions.com/author/ageofrevolutions/>)

#### ❑ **Other Journals**

2023: Women's Association of Visva-Bharati, "*Women Cyclists: Riding the "Wheels" of Emancipation*" Jatika, Basanta 2023,  
<https://sites.google.com/view/jatika/home/arpita-paul?authuser=0>

2018: "*Influence of Wang Yang Ming on Kitamura Tokoku*" (30-40), published in journal titled *Kitamura Tokoku Research Studies*, Vol.29, Association of Kitamura Tokoku Studies, 2018, Tokyo, Japan (Language: Japanese)

#### **Japanese Language Related Trainings and Accomplishments**

2017: Senior Doctoral Fellow at Gakugei University, Tokyo (Sponsored by Japan Foundation)

2013: Winner of National Level Japanese Language Speech Contest in 2013

2013: Participate in JENESYS program of Study tour to Tokyo and Fukushima, Japan

2013: Trained under Japanese Language Teacher's Training Program conducted by Japan Foundation, New Delhi

2013: Cleared Highest Level of Japanese Language Proficiency Test N1

2012: Participated at the International Japanese Business Language Speech Contest, Tokyo

2010: Studied at Kansai International Ex-change Centre, Osaka

#### **Convenor and Chair**

03.11.2023: Convened a Lecture entitled "Via India or Not. Japanese in East African Market in the 1930s" in M.S. Visvesvaraya-Okakura Tenshin Lecture Series organized on JSI (Japanese Studies India) online platform  
<https://wordpress.com/posts/japanesestudiesindia.home.blog>, in collaboration with Japan Foundation, New Delhi

2023: Co-Convenor of All India JALTAI (Japanese Language Teacher's Association of India) Essay Contest 2023

2022: Joint-Convenor of 2nd International Conference on Santiniketan- A Bridge Between India and *Japan and Various Aspects of Japan*, held in collaboration with the Japan Foundation, New Delhi, 14-15 November, 2022

21.01.2023: Convened and Chaired a Lecture entitled "Okinawa Status Issue from the Okinawan Perspective 1945- 1951" in M.S. Visvesvaraya-Okakura Tenshin Lecture Series organized on JSI (Japanese Studies India) online platform  
<https://wordpress.com/posts/japanesestudiesindia.home.blog>, in collaboration with Japan Foundation, New Delhi

11.02.2023: Convened and Chaired a Lecture titled "*Katayama Sen: The Transnational Life of a Japanese Communist*" in M.S. Visvesvaraya-Okakura Tenshin Lecture Series organized on JSI (Japanese Studies India) online platform

- <https://wordpress.com/posts/japanesestudiesindia.home.blog> in collaboration with Japan Foundation, New Delhi
- 14.04.2023 Convened and Chaired a Lecture titled "*Foreign Language as Resource: Japanese Students Abroad, ca 1900*" in M.S. Visvesvaraya-Okakura Tenshin Lecture Series organized on JSI (Japanese Studies India) online platform  
<https://wordpress.com/posts/japanesestudiesindia.home.blog> in collaboration with Japan Foundation, New Delhi
- 04.08.2023 Convened and Chaired a Lecture titled "*Historicity, materiality and the Transformation of Landscapes: The Case of Kitayama Sugi in North Kyoto*" in M.S. Visvesvaraya-Okakura Tenshin Lecture Series organized on JSI (Japanese Studies India) online platform  
<https://wordpress.com/posts/japanesestudiesindia.home.blog>, in collaboration with Japan Foundation, New Delhi

### **Special Mention**

- 2017-2019: Worked as content writer in the MHRD National Project e-PG Pathshala executed by the UGC. The contents are included in P-13 「日本事情：社会・文化」 (Current Affairs: Japanese Society and Culture) with the following module names:
- M-15: Sake: Customs and Tradition
  - M-17: Culture of Fireworks in Japan
  - M-18: Tsukimi
  - M-19: Japanese Festival
  - M-20: Obon & Ancestors Worship
  - M-32: Social Progress and Declining Marriage among Japanese Women
- 2020-date Executive Committee Member of Japanese Language Teachers Association of India (JALTAI), New Delhi
- 2017-date Member of Association of Kitamura Tokoku Studies, Tokyo
- 2013: Anchored a discussion on *Present Society of Japan* on the occasion of National Capital visit by the Majesties, The Emperor (Akihito) and the Empress (Michiko) of Japan, at JNU (December 2013), New Delhi